



Hütchenhausen



Kottweiler-Schwanden



Niedermohr



Ramstein-Miesenbach



Steinwenden

## Lüftungsanlage Marke Eigenbau an der Realschule plus



Die Lüftung in Schulen ist und bleibt ein großes Thema in diesen Zeiten. Offene Fenster im Winter sind ein Problem und Luftfilter sind im Land nur in wenigen Fällen zugelassen.

Der 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde und Schuldezernent Marcus Klein wollte die Situation nicht länger hinnehmen und wurde gemeinsam mit der Schulleitung, Hausmeistern und Bauhof aktiv: „Wir haben selbst getüftelt und mit dem Einbau von Lüftungsanlagen „Marke Eigenbau“ in unserer Realschule plus Am Reichswald in Ramstein begonnen. Drei Säle sind in den letzten Tagen ausgerüstet worden und wir werden weiter dranbleiben, auch in den Grundschulen, wo es möglich ist.“ Die Anlage, so Klein, funktioniert ein bisschen wie eine Abzugshaube. Aufsteigende Luft, darunter auch die Atemluft, in der sich mögliche Viren befinden, werde mit einem kleinen Ventilator angesaugt und durch ein Oberlicht nach draußen befördert. An anderer Stelle ströme Luft von außen nach. Die Luft im Saal wird dabei fast zweimal in der Stunde komplett ausgetauscht. Das sei sogar mehr, als bei regelmäßiger Stoßlüftung. Trotzdem kühle der Saal weniger stark aus. Die Anlage, räumt Marcus Klein ein, gewinne zwar keinen Schönheitspreis aber sie funktioniert und sei vergleichsweise einfach einzubauen und auch wieder auszubauen. „Die Materialien sind verfügbar und nach Abbau noch weiter verwendbar. Eine gute Sache!“ Marcus Klein und Bürgermeister Ralf Hechler konnten sich selbst vor Ort von der Installation überzeugen und bedankten sich bei den „klugen Tüftler“, allen voran Heiko Lenhardt, Franz-Josef Preis und Mathias Wittmann, den Hausmeistern Stefan Denzer und Simon Groß und allen Mitarbeitern des Bauhofs, die geholfen, mitgeschafft und mitgedacht haben. Hechler und Klein hoffen, dass die Anlage in den Schulen bald gebraucht wird und der Schulbetrieb wieder sicher und mit klugen Konzepten aufgenommen werden kann: „Wir sind jedenfalls startklar!“

## DIE DIGITALE SPRECHSTUNDE LIVE AUF FACEBOOK

am Samstag dem 23. Januar ab 11:00 Uhr

Schickt uns eure Fragen vorab per E-Mail an [info@ramstein.de](mailto:info@ramstein.de) oder stellt sie im Livestream direkt an Ralf Hechler und Marcus Klein.



**Ralf Hechler**  
Bürgermeister der Verbandsgemeinde



**Marcus Klein**  
1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde



## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr am 23.01./24.01. : Frau ZÄ Christel Donauer, Porrbacher Straße 13**

**66879 Steinwenden, Telefon 06371 71174**

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Rufen Sie vor dem Besuch einer Ärztlichen Bereitschaftspraxis (ÄBP) immer zuerst den Patientenservice 116 117 an!

ÄBP Landstuhl, **Nardini Klinikum St. Johannis Landstuhl**, Nardinistr. 30, 66849 Landstuhl, Tel. 116117

Öffnungszeiten: 14-23 Uhr, Sa., So., Feier- u. Brückentag: 9-23 Uhr

**ÄBP Kaiserslautern;** Westpfalz-Klinikum Standort I,

Hellmut-Hartert-Str. 1, 67655 Kaiserslautern, Tel. 116117

Öffnungszeiten: Mo. 19 – Di. 7 Uhr, Di. 19 – Mi. 7 Uhr, Mi. 14 – Do. 7 Uhr, Do. 19 – Fr. 7 Uhr, Fr. 16 – Mo. 7 Uhr

Feier- und Brückentag: Vorabend 18 Uhr – Folgewerktag 7 Uhr

**ÄBP Kusel,** Westpfalz Kusel, Westpfalz-Klinikum Stadtnort II, Im Flur 1, 66869 Kusel, Tel. 116117

Öffnungszeiten: Mo. 19 – Di. 7 Uhr, Di. 19 – Mi. 7 Uhr, Mi. 14 – Do. 7 Uhr, Do. 19 – Fr. 7 Uhr, Fr. 16 – Mo. 7 Uhr

Feier- und Brückentag: Vorabend 18 Uhr – Folgewerktag 7 Uhr

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

**Tel. 06371/19222**

### ■ TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung – ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. –

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung –

Schwangerensozialberatung –

Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbetreuung Am Feuerwehrurm 6, Landstuhl, Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pfalzklunikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: (06349) 900 3333

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: 0177 - 3053 160

E-Mail: [erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de](mailto:erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de)

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern  
Telefon: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern, Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an. Weitere Informationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### ■ Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.

Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

#### ■ Notdienstplan vom 21.01.2021 bis 27.01.2021

#### Do. 21.01.2021

Kreuzweg-Apotheke .....Tel.: 06371/51495

Steinwendener Str. 13, 66877 Ramstein-Miesenbach

Eichen-Apotheke OHG ..... Tel.: 06307/1237

Hauptstr. 8, 67707 Schopp

#### Fr. 22.01.2021

St. Hubertus-Apotheke .....Tel.: 06371/50708

Landstuhler Str. 2, 66877 Ramstein-Miesenbach

Schwanen-Apotheke OHG ..... Tel.: 0631/92550/52

Fackelstr. 32, 67655 Kaiserslautern

#### Sa. 23.01.2021

Kur-Apotheke ..... Tel.: 06371/3025

Kaiserstr. 40, 66849 Landstuhl

Universitäts-Apotheke ..... Tel.: 0631/12100

Davenportplatz 13, 67663 Kaiserslautern

#### So. 24.01.2021

Löwen-Apotheke im Kaufland ..... Tel.: 06371-9461560

Torfstraße 10, 66849 Landstuhl

Kelten-Apotheke ..... Tel.: 06374/9917680

Am Keltenplatz 4, 67688 Rodenbach

#### Mo. 25.01.2021

Markt-Apotheke ..... Tel.: 06371/96280

Kottweiler Str. 1, 66877 Ramstein-Miesenbach

Kreuz-Apotheke ..... Tel.: 06374/6238

Hauptstr. 46, 67685 Weilerbach

#### Di. 26.01.2021

Markt-Apotheke ..... Tel.: 06371/62009

Am Alten Markt 7, 66849 Landstuhl

Fackeltor-Apotheke ..... Tel.: 0631/3703023

Pariser Str. 2, 67655 Kaiserslautern

#### Mi. 27.01.2021

Adler-Apotheke Harenberg und Schmitt OHG .....Tel.: 06383/316

Hauptstr. 5 a, 66907 Glan-Münchweiler

Moor-Apotheke ..... Tel.: 06372/50141

St. Wendeler Str. 15, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice.

## WICHTIGE KONTAKTDATEN

### ■ Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst**..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl**.....06371 / 92290  
**Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH**.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr

**Entstörungsdienst**

24-Std.-Service: .....06371/70710

**Breitbandversorgung**

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

**Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG**

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst ..... 0631 / 8001-2222

Kostenlose Notfallnummer ..... 0800/8456789

**Pfalzgas GmbH Frankenthal**

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

**Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz**

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden .....06372/91160

..... Fax 06372/911620

Stromentstörung ..... 0800/7977777

**Störungsdienst Kanalnetz**

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten 06371 / 592474 oder 592475 oder 24-Stunden-Störungsdienst 0170 3122 734

### ■ Congress Center Ramstein



**Service-Center mit**

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf .....06371/592-220

Service-Punkt „Rheinpfalz“

**Postagentur** Mo. - Fr. 9.30 – 12.30 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet.

Stadtbücherei, Am Neuen Markt 4,

66877 Ramstein-Miesenbach .....06371/592-221

Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 – 18.00 Uhr,

Di. u. Mi. 8.30 – 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 – 18.00 Uhr

### ■ Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet, Tel. 06371/592220

### ■ Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße

66877 Ramstein-Miesenbach .....06371/71500

**Bad und Sauna bleiben bis auf Weiteres geschlossen!**

### ■ Sauna- und Wellnessanlage Cubo



**Kontakt:**

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

E-Mail: cubo@landstuhl.de

Telefon 06371 - 130571

**Das Cubo ist bis auf Weiteres geschlossen!**

### ■ Sprechstunde Revierförster



Wegen der Corona-Kontaktbeschränkungen bleibt es vorerst bei den **Telefonsprechstunden** unter

der **Nr. 06383-4865780, mittwochs, 15.00 - 16.00 Uhr.**

Für dringende Fälle stehen die Kollegen/innen am Forstamt Otterberg zur Verfügung, Tel. 06301-79260.

### ■ Gemeindegewest plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft des Landkreises Kaiserslautern; Beratung für Hochbetagte, Termine nach Vereinbarung.

Büro: Kaiserstraße 42 in Landstuhl, Telefon 0631 / 7105-333,

Fax 0631 / 7105-94333,

E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

### ■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunden des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes im Rathaus in Ramstein finden bis auf Weiteres nicht statt.

Bei Fragen und Anliegen können Sie sich wenden an: Jutta Spies-Böckly, Tel. (0631) 7105-353.

### ■ Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus Engelsingasse 1,

67657 Kaiserslautern, Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de

und www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10,

66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

### ■ Beratung im MGH des Vereins „Kaiserslautern inKLusiv“

Beratung für Menschen mit oder mit drohender Behinderung der „Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung“ - EUTB - des Vereins „Kaiserslautern inKLusiv e.V.“ jeden 3. Dienstag im Monat von 13.30 - 15.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus (MGH) Ramstein, Landstuhler Str. 8a, Tel. 0157 725 246 45

### ■ DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Am Feuerwehrturm 6, DRK Centrum Landstuhl,

Kontakt: Frau Greb, Tel. 06371/ 9215-30



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung  
Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
Sprechzeiten:  
Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

##### Schneeräumung und Streupflicht

Aus aktuellem Anlass werden die Haus- und Grundstückseigentümer innerhalb der bebauten Ortslage auf die **Schneeräumungs- und Streupflicht** hingewiesen. Die Schneeräumungs- und Streupflicht ist in der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen festgelegt. Sie ist **wenn nötig mehrmals am Tage** zu wiederholen, damit **während der allgemeinen Verkehrszeiten von 7.00 - 20.00 Uhr** auf den Gehwegen, Fußgängerüberwegen und besonders gefährlichen Fahrbahnstellen keine Rutschgefahr besteht.

Bei erhöhtem Schneeaufkommen wird besonders darauf hingewiesen, dass der Schnee so **am Fahrbahnrand gelagert** wird, dass der fließende Verkehr auf der Fahrbahn und der Fußgängerverkehr auf dem Bürgersteig nicht über Maß beeinträchtigt werden.

Das Parken der Fahrzeuge muss so gestaltet werden, dass Räum-, Müllentsorgungs- und Rettungsfahrzeuge bei der Durchfahrt nicht behindert werden.

Bei einsetzendem Tauwetter ist die Straßenrinne zum ungehinderten Ablauf des Tauwassers stets freizuhalten.

Aufgrund der Straßenreinigungssatzung ist es dem Ordnungsamt möglich, gegen Zuwiderhandlungen einzuschreiten und gegebenenfalls Bußgelder zu verhängen.

Kommt der Grundstückseigentümer der Schneeräumungs- und Streupflicht nicht nach, stellt dies zudem eine Verletzung der Verkehrssicherungspflicht dar, die privatrechtlich bei einem Schadensfall zu Regress- und Schmerzensgeldansprüchen führen kann.

Ramstein-Miesenbach, den 18.01.2021  
Verbandsgemeindeverwaltung  
- Ordnungsbehörde -

#### Einschreibung der Schulanfänger (Kannkinder) im Schuljahr 2021/22

Die Einschreibung der Schulanfänger (Kannkinder) im Schuljahr 2021/22 in den Grundschulen der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach findet wie folgt statt:

##### Grundschule Hütschenhausen

Montag, 01. Februar 2021, von 09.00 – 11.30 Uhr  
Mittwoch, 03. Februar 2021, von 09.00 – 11.30 Uhr  
im Schulhaus Spesbach, Schulstraße 3

##### Grundschule Ramstein-Miesenbach (Wendelinusschule)

Montag, 08. Februar 2021, von 09.00 – 13.00 Uhr  
Mittwoch, 10. Februar 2021, von 09.00 – 13.00 Uhr  
in der Wendelinusschule im Stadtteil Ramstein, Nollstraße 32

##### Grundschule Steinwenden

Freitag 05. Februar 2021, von 09.00 - 12.00 Uhr  
in der Grundschule Steinwenden, Goethestraße 1 angemeldet.  
Kinder, die noch nicht schulpflichtig sind (Kannkinder), können angemeldet werden.

Bei der Anmeldung ist eine Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch oder der Aufnahmebescheid/Registrierschein, bei getrennt lebenden Eltern ist ein Sorgerechnachweis vorzulegen. Die Eltern unterrichten die Schulleiterin / den Schulleiter über eine offensichtliche oder vermutete Behinderung des Kindes.

#### Das Fundamt der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach gibt bekannt

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach - Fundbüro - wurden in den letzten 7 Wochen folgende Gegenstände abgegeben:

**1 Smartphone, Kabelkopfhörer, 1 Garagenöffner, 1 Kinderjacke, Babysocken, 1 Ring, 2 Schlüsselbunde**

Die Verlierer bzw. Eigentümer werden gebeten, ihre Rechte an den Fundsachen bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Am Neuen Markt 6, Ordnungsamt, Zimmer 104 (Tel.: 06371/592-121, 06371/592-122) geltend zu machen.

Ramstein-Miesenbach, 18.01.2021  
Verbandsgemeindeverwaltung

#### Stellenausschreibung



In unserem Jugend- und Familienbüro der Verbandsgemeinde ist zum 01.04.2021 eine **Stelle in Vollzeit** im Rahmen der Jugendberufshilfe (JOBFOX Projekt) zu besetzen. Der Einsatz erfolgt an der Realschule Plus Ramstein-Miesenbach. Dafür suchen wir einen

**Sozialarbeiter, Sozialpädagoge, Pädagoge  
(Bachelor, Master, Diplom) (m/w/d)  
mit mindestens einjähriger Berufserfahrung  
oder einen**

**Handwerksmeister (m/w/d)  
mit mindestens fünfjähriger Erfahrung in der Arbeit mit  
Jugendlichen.**

##### Wir erwarten

- Engagiertes und selbstständiges Arbeiten, Lust auf die Weiterentwicklung des Projekts
- Einfühlungs- und Durchsetzungsvermögen in der Arbeit mit Jugendlichen (13-18 Jahre)
- Gute Office Kenntnisse und keine Scheu vor der Arbeit mit digitalen Medien

##### Aufgabenschwerpunkte

- Beratung und Begleitung von Schüler/innen im Rahmen der Berufsorientierung (Motivation und Coaching bei der Berufssuche und im Bewerbungsprozess)
  - Planung, Organisation und Durchführung berufsorientierender Projekte auch mit externen Kooperationspartnern
- Enge Zusammenarbeit mit Lehrkräften, der Schulleitung und Firmen und Einrichtungen der Region

##### Wir bieten

- Vielfältiges, interessantes und verantwortungsvolles Aufgabenspektrum
- Gründliche Einarbeitung sowie Unterstützung und fachliche Beratung
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten im kollegialen Umfeld mit einem motivierten Team

Es handelt sich um eine an das Projekt „Job-Fux“ gebundene Stelle. Die Bezahlung erfolgt nach TVöD.

Können wir Ihr Interesse wecken? Dann freuen wir uns auf eine aussagekräftige **Bewerbung bis zum 15.02.2021** an folgende Adresse:

Verbandsgemeindeverwaltung  
Personalabteilung  
Am Neuen Markt 6  
66877 Ramstein-Miesenbach

Onlinebewerbungen:  
info@ramstein.de



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Mitteilung der Stadtwerke Deutsch / Englisch

**BITTE BEACHTEN !!!**



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!  
Um die Coronavirus-Pandemie einzudämmen und besonders gefährdete Personen zu schützen, sind wir alle gefordert. Auch die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH wird dazu Ihren Beitrag leisten. Die Stadtwerke sind **bis auf Weiteres geschlossen** und nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung persönlich erreichbar. Bei Fragen zur Rechnung, Zählerständen, Änderung des Abschlages bitten wir Sie, unseren Kundenservice unter der Hotline **06371 592 315** zu nutzen oder senden Sie uns eine E-Mail an die Adresse: **KSK@Stadtwerke-Ramstein.de**

Auch für alle anderen Fragen sind wir selbstverständlich für Sie erreichbar.

**Sie erreichen uns täglich von 8:00 bis 16:00 Uhr.**

Jeder von uns sollte überdenken, wie er in dieser Zeit handelt, um nicht unsere Mitmenschen unnötig zu gefährden und unser Gesundheitssystem, das vor einer großen Herausforderung steht, noch zusätzlich zu strapazieren. Wir setzen auf Ihr Verständnis und Ihre Solidarität. Gemeinsam werden wir diese schwierige Zeit meistern.

Ramstein-Miesenbach, den 18. Januar 2021

Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

Die Geschäftsleitung

**PLEASE PAY ATTENTION !!!**



Dear fellow citizens, dear customers!

In order to curb the coronavirus pandemic and to protect particularly vulnerable people, we are all challenged. Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH will also make its contribution to this. The utility company Stadtwerke Ramstein is **closed from now** on until further notice. To reach us personally you can make an appointment by telephone. Our customer service hotline **06371 592 315** is available for this. We are also contactable for all other questions.

You can reach us via e-mail: **KSK@Stadtwerke-Ramstein.de**

**We can be contacted daily from 08:00 until 16:00.**

Each of us should rethink how we act during this time in order not to endanger our fellow human beings unnecessarily and to put an additional strain on our health system, which is facing a major challenge. We rely on your understanding and solidarity. Together we will master this difficult time.

Ramstein-Miesenbach, January 18, 2021

Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

Management

## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Einsätze und Termine

**Hier waren wir für Sie im Einsatz:**

14.01., 07:46 Uhr Rauchentwicklung aus Gebäude, kein Einsatz erforderlich, Industriegebiet Ramstein

**Nächste Termine:**

Übungsabende der Feuerwehr Ramstein und Niedermohr werden bis auf weiteres ausgesetzt.

**www.feuerwehr-ramstein.de**

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Wir gratulieren

**Hütschenhausen, OT Hütschenhausen**

25.01.: Renate Glück 85. Geburtstag

**Ramstein-Miesenbach, ST Ramstein**

24.01.: Walter Föckler 70. Geburtstag

24.01.: Gisela Primavera 70. Geburtstag

## Eiserne Hochzeit / 65. Hochzeitstag

**Kottweiler-Schwanden**

28.01.: Jürgen Chabry und Hannelore Chabry

## Sonstiges

### Landtag erinnert an die Opfer des Nationalsozialismus

#### KZ-Überlebende berichtet bei einer Online-Veranstaltung



*Im Mittelpunkt der Gedenkveranstaltung steht ein Zeitzeugenbericht der polnischen KZ-Überlebenden Nusia Horowitz-Karakulska (© Foto: Gosia Musielak)*

Seit über zwei Jahrzehnten erinnert der rheinland-pfälzische Landtag am 27. Januar im Rahmen einer Sondersitzung an die Opfer des Nationalsozialismus.

Aufgrund der Corona-Pandemie muss dieses Gedenken erstmals als Online-Veranstaltung stattfinden. Im Mittelpunkt der in Kooperation mit dem Mainzer Staatstheater stattfindenden Gedenkveranstaltung steht ein Zeitzeugenbericht der polnischen KZ-Überlebenden Nusia Horowitz-Karakulska. Sie ist die letzte Überlebende in Polen, deren Name auf der Liste des Industriellen Oskar Schindler stand und die dadurch gerettet wurde.

Die Gedenkstunde wird am **Mittwoch, 27. Januar 2021 ab 11 Uhr** per Live-Stream über die Homepage des Landtags unter [www.landtag.rlp.de](http://www.landtag.rlp.de), per Facebook-Stream sowie über den You-Tube-Kanal des Landtags übertragen. Landtagspräsident Hendrik Hering und Ministerpräsidentin Malu Dreyer werden Ansprachen halten und sich mit jungen Menschen jüdischen Glaubens aus Rheinland-Pfalz austauschen.

Ebenso werden in einer vom Mainzer Staatstheater produzierten „Stimmencollage“ Mainzer Jugendliche mit ihren Fragen und Gedanken zu Wort kommen. Moderiert wird die Veranstaltung von Shahrzad Eden Osterer vom Bayerischen Rundfunk.

**Wie nehme ich an der Online-Gedenkveranstaltung teil?**

Teilnahme mit Anmeldung: Angemeldete Gäste erhalten vertiefende Informationen und Aktuelles zu den Programmpunkten. Folgen Sie dazu dem Anmelde-Link in Ihrer persönlichen E-Mail-Einladung oder melden Sie sich ab Mitte Januar über die Homepage [www.landtag.rlp.de](http://www.landtag.rlp.de) an.

Teilnahme ohne Anmeldung: Klicken Sie unter [www.landtag.rlp.de](http://www.landtag.rlp.de) am 27. Januar ab 11.00 Uhr den Livestream an.

**Rettung durch Oskar Schindler**

Nusia Horowitz-Karakulska wurde am 22. April 1932 in Krakau geboren. Sie stammt aus einer bürgerlichen jüdischen Familie, ihr Vater war Buchhalter. Als sie sieben Jahre alt war, beschlossen ihre Eltern, aus Krakau zu fliehen. Sie wurden jedoch während einer Razzia gefasst.

Mit acht Jahren begann Nusias Zeit in Gefangenschaft. 1941 wurde sie ins Krakauer Ghetto deportiert, 1943 kam sie ins Zwangsarbeiterlager und spätere KZ Plaszow und musste in einer Pinselwerkfabrik Zwangsarbeit leisten. 1944 wurde sie ins KZ Auschwitz deportiert. Sie wurde zweimal zur Vergasung ins Krematorium geschickt, konnte sich aber verstecken und überlebte. Oskar Schindler suchte sie zur Arbeit in seiner Metall-Fabrik in Brünnlitz aus und rettete ihr damit das Leben. Zum Kriegsende 1945 wurde sie befreit. In der Gedenkstätte KZ Auschwitz und dem Schindler-Museum in Krakau ist sie seit vielen Jahren als Zeitzeugin aktiv.

**Programmheft erscheint**

Im Zusammenhang mit dem Tag des Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus erscheint auch ein Programmheft des rheinland-pfälzischen Landtags und der Stadt Mainz. In diesem sind Veranstaltungen aufgeführt, die sich landesweit mit dem Gedenktag befassen. Das Heft ist über die Homepage des Landtags unter [www.landtag.rlp.de](http://www.landtag.rlp.de) abrufbar. In gedruckter Form und als Klassensatz kann es kostenlos bestellt werden bei Ruth Cloos (Telefon: 06131/208-2311 oder per E-Mail an [ruth.cloos@landtag.rlp.de](mailto:ruth.cloos@landtag.rlp.de)).

## Anmeldung für die 5. Klasse an der IGS Am Nanstein Landstuhl

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte der kommenden 5. Jahrgangsstufe, die Anmeldung für die 5. Klasse an der IGS Am Nanstein ist an folgenden Terminen möglich:

Freitag, 29.01.2021 von 12 - 15 Uhr

Samstag, 30.01.2021 von 10 - 14 Uhr

Wegen der Coronaregelungen vergeben wir feste Termine, die Sie bitte telefonisch (06371-3533) oder per Mail (sekretariat@igs-landstuhl.de) mit dem Sekretariat ausmachen.

Weitere Anmeldungen sind auch noch Montag, den 01.02.2021, und Dienstag, den 02.02.2021, möglich. Auch hier buchen Sie bitte den Termin über das Sekretariat.

Anmeldeunterlagen können Sie ab sofort auf unserer Homepage ([www.igs-landstuhl.de](http://www.igs-landstuhl.de)) herunterladen. Bringen Sie diese bitte ausgefüllt zu Ihrem Anmeldetermin mit. Außerdem benötigen wir noch das Halbjahreszeugnis vom 29.01.2021, die Empfehlung der Grundschule, die Geburtsurkunde, Nachweis Masernschutz (Impfweis), ein Passbild, eventuell eine Sorgerechtsbescheinigung und eine Vollmacht des nicht anwesenden Elternteils.

Mit freundlichen Grüßen  
Dagmar Frank, Schulleiterin

## Kreisvolkshochschule Kaiserslautern

### Kursbeginne im 1. Halbjahr 2021

Aufgrund der aktuell geltenden Corona-Schutzmaßnahmen ist ein Start der für Januar angebotenen Kurse bis auf Weiteres leider nicht möglich. Der Beginn dieser Kursangebote verschiebt sich auf frühestens Anfang Februar.

Sobald eine Durchführung der Kurse wieder möglich ist, werden diese hier im Amtsblatt veröffentlicht.

**Programmhefte** mit einer Übersicht aller im 1. Halbjahr 2021 angebotenen Kurse liegen in der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach zur Mitnahme bereit.

**Anmeldung und Informationen** auf [www.kvhs-kl.de](http://www.kvhs-kl.de) oder bei der Außenstellenleitung: Birgit Bastian, Alte Straße 79, 66892 Bruchmühlbach, E-Mail: [bastian@kvhs-kl.de](mailto:bastian@kvhs-kl.de)

Für alle Kurse ist eine telefonische oder schriftliche Anmeldung erforderlich

## Paradiesgarten Donauer mit Spende an die Bürgerstiftung „Bündnis der Familien“



Bürgermeister Ralf Hechler (rechts) und 1. Beigeordneter Marcus Klein (links) nahmen die Spende von Michaela Donauer an ihrem Hofladen entgegen. (Foto: J. Schirra)

Seit vielen Jahren schon unterstützt der Hofladen der Familie Donauer das Mehrgenerationenhaus (MGH) in Ramstein und die wertvolle Arbeit der Stiftung, die unkompliziert Menschen in Not unter die Arme greift.

Dieses Jahr war bei jedem Verkauf von Kartoffeln aus dem Eigenanbau jeweils ein Betrag für die Stiftung vorgesehen. Über das gesamte Jahr ist ein stolzer Betrag von 500 Euro zusammengekommen.

Im Namen der Bürgerstiftung „Bündnis für Familien“ der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bedankten sich Bürgermeister Ralf Hechler als Stiftungsvorstand sowie er 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde Marcus Klein ganz herzlich bei Michaela und Christoph Donauer für die großartige Spende auch in diesem Jahr.

## Verbandsgemeinde hilft bei Fahrt zur Impfung



Die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bietet ab sofort Beratung und Hilfe rund um die Fahrt ins Impfzentrum Kaiserslautern an. Anmeldungen für die Fahrten werden im Rathaus zu den bekannten Öffnungszeiten telefonisch unter 06371 592 444 entgegen genommen.

„Wir wollen damit gezielt denen helfen, die keine andere Möglichkeit haben, nach Kaiserslautern zu kommen“, so der 1. Beigeordnete Marcus Klein. Unterstützt wird die Verbandsgemeinde bei ihrem Angebot vom Bürgerbus „MOBS“ aus Steinwenden. Die Fahrten übernimmt ein Team des Jugendbüros der Verbandsgemeinde. Marcus Klein freut sich über das kurzfristig möglich gewordene Angebot: „Herzlichen Dank an Stefan Schirra und den MOBS-Trägerverein, dass wir kurzfristig auf den Bürgerbus zugreifen können.“

Bürgermeister Ralf Hechler ergänzt: „Wir werden auch über andere Möglichkeiten des Transports, zum Beispiel mit einem Krankenwagen oder mit dem Taxi für Menschen mit Handicap informieren“. Und der Bürgerbus EMiL aus Hütschenhausen fahre ebenfalls regelmäßig ins Impfzentrum nach Kaiserslautern und könne unter der Nummer 0175 775 0505 gebucht werden. „Dank unseren Bürgerbussen EMiL und MOBS, aber auch dank der Unterstützung durch Taxen und Krankentransporter werden wir das schaffen“, sind Hechler und Klein überzeugt.

Zu beachten ist, dass die Fahrten in der Regel als Einzelfahrt durchgeführt werden und Abstands- und Hygieneregeln beachtet werden müssen. Wichtig ist auch, dass vorab ein Impftermin vereinbart wird, was nur zentral über das Land erledigt werden kann. Die Rufnummer dafür lautet 0800 57 58 100.

## Meldepflicht: Arbeitgeber mit mindestens 20 Mitarbeitern müssen schwerbehinderte Menschen beschäftigen

Arbeitgeber mit durchschnittlich mindestens 20 Arbeitsplätzen sind gesetzlich verpflichtet, auf mindestens fünf Prozent der Arbeitsplätze schwerbehinderte Menschen zu beschäftigen. Die Bundesagentur für Arbeit prüft auf gesetzlicher Grundlage, ob die Beschäftigungspflicht erfüllt ist. Unternehmen mit mindestens 20 Arbeitsplätzen müssen der Agentur für Arbeit bis spätestens 31. März 2021 ihre Beschäftigungsdaten anzeigen. Diese Frist kann nicht verlängert werden. Am schnellsten geht es elektronisch.

Um die Anzeige zu erstellen, können Arbeitgeber die kostenfreie Software IW-Elan nutzen. Diese steht auf der Homepage [www.iw-elan.de](http://www.iw-elan.de) unter der Rubrik „Download“ zur Verfügung oder kann als CD-ROM unter der Rubrik „Service“ bestellt werden.

Kommen Unternehmen der Beschäftigungspflicht nicht nach, ist eine sogenannte Ausgleichsabgabe zu zahlen. Diese Abgabe wird auf Grundlage der jahresdurchschnittlichen Beschäftigungsquote ermittelt. Falls eine Ausgleichsabgabe gezahlt werden muss, kann dies ebenso über die Software berechnet werden.

Die Beschäftigungspflicht gilt auch für Unternehmen, die im laufenden Jahr von Kurzarbeit betroffen waren.



Bundesministerium  
für Gesundheit

BZgA

Bundeszentrale  
für  
gesundheitliche  
Aufklärung

# Virusinfektionen – Hygiene schützt!



Mit diesen Maßnahmen können Sie helfen, sich selbst und andere vor Infektionskrankheiten – auch einer Coronavirus-Infektion – zu schützen.

## Die wichtigsten Hygienetipps:



### Halten Sie Abstand

Halten Sie, wo immer möglich, mindestens 1,5 Meter Abstand zu anderen Menschen. Dies gilt ganz besonders, wenn diese Krankheitszeichen wie Husten, Schnupfen oder Fieber haben.



### Bleiben Sie zu Hause, wenn Sie krank sind

Wenn Sie Krankheitszeichen einer Atemwegsinfektion wie Husten, Schnupfen oder Fieber haben, bleiben Sie zu Hause. Reduzieren Sie direkte Kontakte. Lassen Sie sich, wenn notwendig, telefonisch ärztlich beraten.



### Vermeiden Sie Berührungen

Verzichten Sie auf Händeschütteln oder Umarmungen, wenn Sie andere Menschen begrüßen oder verabschieden.



### Achten Sie auf Hygiene beim Husten und Niesen

Niesen oder husten Sie in die Armbeuge oder in ein Taschentuch – und entsorgen Sie das Taschentuch anschließend in einem Mülleimer.



### Halten Sie die Hände vom Gesicht fern

Vermeiden Sie es, mit den Händen Mund, Augen oder Nase zu berühren.



### Waschen Sie im Alltag regelmäßig Ihre Hände

Waschen Sie sich mindestens 20 Sekunden Ihre Hände mit Wasser und Seife.



### Tragen Sie gegebenenfalls eine Mund-Nasen-Bedeckung

Bleiben Sie über die aktuellen Bestimmungen informiert. Ziehen Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung dort an, wo es vorgeschrieben ist. Tragen Sie generell eine Maske, wenn Sie Krankheitszeichen haben und das Haus verlassen müssen und wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.



Laufend aktualisierte Informationen zum Schutz vor Infektionskrankheiten sowie aktuelle FAQ zu den Symptomen einer Infektion durch das Coronavirus SARS-CoV-2 finden Sie auf der Internetseite der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung: [www.infektionsschutz.de](http://www.infektionsschutz.de) und [www.bzga.de](http://www.bzga.de)



**infektionsschutz.de**  
Wissen, was schützt.

## Virtueller Elternabend per Videokonferenz an der St.-Katharina-Realschule

Nachdem in den Grundschulen die Beratungsgespräche weitgehend abgeschlossen sind, lädt die St.-Katharina-Realschule Landstuhl interessierte Eltern der Grundschul Kinder aus der Klassenstufe 4 herzlich ein zu einem Elternabend per Videokonferenz am

**Montag, 25. Januar 2021, 18:00 Uhr**

Anmeldung bitte per E-Mail: sekretariat@skr-landstuhl.de

Die Schulleitung stellt Ihnen das Profil der Schule vor und steht Ihnen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Sofern noch nicht geschehen, besteht darüber hinaus an diesem Abend die Möglichkeit, einen Termin für ein Aufnahmegespräch am 29.01. oder 01.02.2021 zu vereinbaren.

## Anmeldungen zur Gymnasialen Oberstufe

### der Integrierten Gesamtschule Am Nanstein Landstuhl zum Schuljahr 2021/2022

#### Anmeldezeiten:

Montag, 01. Februar bis Freitag, 05. Februar 2021 jeweils von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr

**Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch einen Termin. (06371/3533)**

Es können Schüler aufgenommen werden, die zurzeit die 10. Klasse einer Realschule, Realschule Plus, IGS oder eines Gymnasiums besuchen und mit dem Halbjahreszeugnis die Übergangsberechtigung für die Gymnasiale Oberstufe erreicht haben oder diese voraussichtlich am Schuljahresende erreichen werden.

Die Anmeldung findet im **Gebäude C** statt.

#### Mitzubringen sind:

Halbjahreszeugnis der 10. Klasse (Original und Kopie)

eventuell Berechtigung zum Übergang in die Gymnasiale Oberstufe

Geburtsurkunde (Original und Kopie)

Nachweis Masernschutz (Impfpass)

Ggf. Bescheinigung über das alleinige Sorgerecht

Ggf. Einverständniserklärung des zweiten Sorgeberechtigten bei getrennt lebenden Eltern

**Bitte beachten Sie, dass eine Anmeldung nur an den oben genannten Terminen möglich ist.**

*U. Sommerlad, MSS-Leitung*

## Aus unseren Schulen

### Schach-AG des Reichswald-Gymnasiums bei internationalem Schachturnier



Die Schach-AG des Ramsteiner Reichswald-Gymnasiums nimmt in diesem Jahr erstmals an einem weltweiten Schüler-Schach-Turnier teil. Die Ramsteiner Schule ist damit eine von nur neun Schulen aus ganz Deutschland, der diese besondere Ehre zuteil wird.

Organisiert wird die Veranstaltung, die vollständig in digitaler Form stattfindet, vom spanischen Pavillon der Expo 2021 in Dubai. Jedes

Team besteht aus 7 Spielern und 2 Ersatzleuten. Alle Spieler müssen den Jahrgangsstufen 7 bis 10 angehören. Dem Team des RWG gehören folgende Schüler an:

1. Marc Haag (Klasse 9b)
2. Niclas Beer (10a)
3. Pascal Stolz (10a)
4. Anton Ehlhardt (9b)
5. Julius Hess (8c)
6. Moritz Bösl (8a)
7. Till Bösl (8a)
8. Jana Beer (7c, Ersatzspielerin).

Einen ersten Sieg erreichte Moritz Bösl aus der achten Klasse in seiner Partie gegen einen Spieler des „Economic Lyceum“ aus Moskau. Insgesamt ging das Spiel gegen die Moskauer Schüler jedoch verloren. In der nächsten Runde treffen die Ramsteiner, die von Mathematiklehrer Jochen Meier betreut werden, nun auf die Schüler einer indischen Privatschule aus Kuwait.

## Anmeldung am Reichswald-Gymnasium Ramstein-Miesenbach



**In diesem Jahr kann die Anmeldung am Reichswald-Gymnasium nur nach vorheriger Terminvereinbarung über das Sekretariat der Schule erfolgen.**

Für die kommende **Klassenstufe 5** ist der Zeitraum von **Montag, den 8. Februar, bis Mittwoch, den 10. Februar 2021**, vorgesehen. Der für den 4. Februar geplante Informationsabend zur Wahl der zweiten Fremdsprache muss leider entfallen. Wir haben jedoch ausführliche Informationen zur Orientierungsstufe, zu den Fremdsprachen und dem obligatorischen Bilingualunterricht auf unserer Schulhomepage für Sie zusammengestellt. Dort können Sie auch die notwendigen Formulare und Erklärungen ausdrucken und bereits bequem zu Hause ausfüllen.

Die Anmeldung für die **Mainzer Studienstufe MSS** erfolgt am **Mittwoch, den 10. Februar, und Donnerstag, den 11. Februar 2021**. Auch hierfür ist eine Voranmeldung über das Sekretariat erforderlich. Umfassende Informationen zur MSS finden Sie ebenfalls auf unserer Schulhomepage.

Das Bildungsministerium hat für die Anmeldung ein weiteres Schreiben angekündigt, es sind also noch kurzfristige Änderungen möglich. Bitte verfolgen Sie stets die aktuellen Informationen auf der Homepage der Schule:

[www.reichswald-gymnasium.de](http://www.reichswald-gymnasium.de)

## Jugend-Büro

### Aktuelle Mitteilungen vom Jugendbüro

#### Deutsch lernen - Deutsch trainieren -

Das Erlernen der deutschen Sprache ist die Voraussetzung für eine gelungene Integration.

Jede/r ist willkommen - Anmeldung im Jugendbüro

#### Montags:

09.00 Uhr - 10.00 Uhr

10.15 Uhr - 11.15 Uhr

#### Mittwoch:

09.00 Uhr - 10.00 Uhr

10.15 Uhr - 11.15 Uhr

#### Aktuelle Hinweise:

**Bitte teilen Sie im Jugendbüro ihre Handynummer mit. Sie erhalten dann regelmäßig neue Lerneinheiten auf Ihr Handy. Der Kurs montags und donnerstags, jeweils 16.15 - 17.45 Uhr findet zurzeit nicht statt.**

**Beratung „Integrationskurse“: jeden Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr ist Frau Stefanie Cronauer im Jugendbüro.**

Alle Fragen und Anmeldemodalitäten für einen B1 - Integrationskurs beantwortet und erledigt sie während dieser Zeit.

**Aktueller Hinweis: zurzeit keine Beratungen!**



## Basketball und Schach

### Internationale Basketballgruppe

Die Internationale Basketballgruppe ist für alle zwischen 11 und 17 Jahre, die Lust haben, Basketball zu spielen. **Zurzeit ist das Training nicht möglich.**

Normalerweise trifft sich die Gruppe jeden Montag von 16 bis 17 Uhr in der Reichswald-Sporthalle der Realschule plus unter der Leitung von Billy Jackson.

**Aktueller Hinweis: Zur Zeit findet keine Basketballgruppe statt!**

### Derzeit kein Treffen der Schachgruppe

In unserem Kooperationsprojekt mit dem Schachclub Ramstein-Miesenbach können junge Leute ortsnahe das Schachspiel erlernen oder auch verbessern. Jede/r ist willkommen, es finden jedoch wegen der Kontaktbeschränkungen **zurzeit keine Treffen der Schachgruppe** statt.

**Ort:** Veranstaltungsraum des Jugendbüro, Steinwendener Straße 4 in Ramstein, jeden Dienstag 17.00 - 18.30 Uhr

**Leitung:** Manuel Weller

Wer also das Schachspielen lernen will bzw. sich verbessern will, ist herzlich willkommen.

**Aktueller Hinweis: z.Zt keine Schachgruppe.**

## SOS – Familienhilfezentrum ist da

Seit vielen Jahren arbeitet das Jugendbüro der VG sehr vertrauensvoll und effektiv mit dem SOS Familienhilfezentrum in Kaiserslautern zusammen.

Das SOS-Familienhilfezentrum in Kaiserslautern ist auch in der aktuellen Situation besetzt. Für den Fall, dass der Stress in der Familie steigt und die Probleme zu viel werden sind wir rund um die Uhr telefonisch für Dich erreichbar.

**Unsere Nummer lautet: 0631/ 316 440**

Das FHZ hilft Kindern, Jugendlichen und Familien, die unter besonders schwierigen Bedingungen leben, von seelischer oder körperlicher Gewalt oder Vernachlässigung bedroht oder betroffen sind oder die sexuelle Übergriffe erlebt haben.

**Keine Besuche (max. 1 Person)**  
**Hygiene – Alltagsmasken – Distanz**  
**Helpe aktiv mit, das Virus zu besiegen!**

عدم ملاقات (حداکثر با یک نفر) - رعایت بهداشت - استفاده از ماسک - رعایت فاصله  
 در از بین بردن ویروس، فعال باشید

Без посещения (макс. 1 человек)  
 Гигиена – Маски – Дистанция.  
 Помогите активно, за да победим вируса!

لاريارات (حد أقصى شخص واحد فقط) - النظافة - الكمامة طوال اليوم - مسافة آمان  
 المساعدة بشكل نشط من أجل هزيمة الفيروس

Innerhalb von genau zwei Stunden war alles erledigt: Abholen an der Haustür, Fahrt ins Impfzentrum im Opelgelände, Anmelden vor Ort, Arztgespräch, Impfen, Ruhephase und Rückfahrt nach Hütschenhausen. „Ich bin sehr froh, dass es die Möglichkeit gibt, mit EMiL diese Fahrt zu machen“, so Erika Göttel, „man wird direkt bis an die Eingangstür des Impfzentrums gefahren und dort auch wieder abgeholt, das hat alles ganz wunderbar geklappt. Und auch der zweite Impftermin ist schon fest eingebucht.“

Wenn auch Sie mit dem Hütschenhausener Bürgerbus EMiL zum Corona-Impfzentrum nach Kaiserslautern fahren möchten, dann ist dies zu folgenden Zeiten möglich: **Für Impftermine an Dienstag ganztags, für Termine an einem Montag, Mittwoch, Donnerstag oder Freitag ab 14:00 Uhr.** Unter der Telefonnummer 0175-7750505 können Sie die Fahrt vereinbaren, sobald Sie Ihren Impftermin erhalten haben. Sie werden zu Hause abgeholt und auch wieder zurück gebracht. Die Fahrt ist kostenlos.



Erika Göttel mit EMiL und einem der ehrenamtlichen Fahrer vor dem Impfzentrum in Kaiserslautern.

**Gemeinde**  
**Kottweiler-Schwanden**

**Gabriele Schütz**  
 Ortsbürgermeisterin

Bürgermeistersprechstunde:  
 jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
 im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
 Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

**Gemeinde**  
**Hütschenhausen**

**Matthias Mahl**  
 Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
 Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch telefonisch unter der 0151 7085 2546 freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Spende des Fördervereins St. Elisabeth an die Kirchengemeinde

Auch am Ende des Jahres 2020 konnte der Förderverein St. Elisabeth der katholischen Kirchengemeinde Kottweiler-Schwanden wieder, wie in den vergangenen Jahren, einen Zuschuss von 2000 Euro übergeben. Mit dem Geld, das sich aus Spenden und Mitgliedsbeiträgen zusammensetzt, werden wieder Bau- und Wartungsarbeiten rund um Kirche und Pfarrheim unterstützt. Mit dem diesjährigen Zuschuss wird der Bau eines Carports und die Wartung des Aufzuges im Robert Schumann Heim ermöglicht. Die jährliche Unterstützung ist notwendig, da von Speyer immer weniger Geld für die Pfarreien zur Verfügung gestellt wird. Damit weiterhin Kirche und Pfarrheim erhalten werden können, ist die Arbeit des Fördervereines sehr wichtig. Auch

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### EMiL: Erster Fahrgast ins Impfzentrum

Erika Göttel war in der letzten Woche die erste Bürgerin, die mit EMiL, dem Hütschenhausener Bürgerbus, ins Impfzentrum nach Kaiserslautern gefahren ist. Und natürlich auch wieder zurück.

in Zukunft benötigt der Förderverein die Hilfe der Bevölkerung in Form von Spenden und neue Mitglieder, um die anstehenden Aufgaben bewältigen zu können. Bitte werden Sie Mitglied und oder unterstützen Sie den Verein durch weitere Spenden. Der Förderverein wünscht allen ein gutes und gesundes Jahr 2021.



## Gemeinde Steinwenden

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Der Beschluss über das vereinfachte Umlegungsverfahren „Moorstraße L 363 / Eisenbahnstraße K 9“ in der Ortsgemeinde Steinwenden ist am 13. Januar 2021 unanfechtbar geworden.

Mit dieser Bekanntmachung wird gemäß § 83 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634) in der jeweils gültigen Fassung der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die vereinfachte Umliegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugewiesenen Grundstücke oder Grundstücksteile ein.

Die Fortschreibung der beiden öffentlichen Eigentumsnachweise, Liegenschaftskataster und Grundbuch, wird veranlasst.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Monatsfrist beginnt zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung. Der Widerspruch kann

1. **schriftlich oder zur Niederschrift beim Vermessungs- und Katasteramt Westpfalz, Dienstort Kusel, Bahnhofstraße 59 in 66869 Kusel oder**
2. **durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur<sup>1</sup> an: vermka.wpf@poststelle.rlp.de**

erhoben werden.

*Kusel, den 14. Januar 2021  
Im Auftrag  
gez. Sabine Sefrin*



## Stadt Ramstein-Miesenbach

**Ralf Hechler**  
Bürgermeister

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Spende an Kinderplanet gut investiert



Bereits seit einigen Jahren wünschen sich die Kinder in der Kita Kinderplanet eine Spiellandschaft mit einer Rutsche und einer Höhle. Dank der großzügigen Spende der Familie Marina und Andreas Harder ist der Traum der Kinder in Erfüllung gegangen.

Die sensorische Spielecke ist in einem Gruppenraum installiert worden. Sie erlaubt es den kleinen Kindern sich viel mehr zu bewegen und ihren Körper auszuprobieren. Jeden Tag haben die Kleinsten die Möglichkeit Treppen zu steigen, zu rutschen, Höhlen zu bauen und haben viel Spaß dabei!

Dank der Großzügigkeit der Familie Harder war es der Kita außerdem möglich, das Angebot an Sportgeräten in der Turnhalle auszubauen! Das Kita-Team wünschte sich mehrere Bewegungsboxen mit dazugehörigen Verbindungsstücken und vielfältigen Bewegungsmöglichkeiten für die Kinder. Diese Bewegungslandschaft bietet den Kindern die Möglichkeit zu balancieren, zu klettern, zu rutschen oder mit ihren Füßen verschiedene Oberflächen zu erspüren. Die Parcours können den Ansprüchen von jüngeren und älteren Kindern angepasst werden.

Die Sachspende in Höhe von rund 5.000 Euro wurde gut in die Förderung der Motorik der Kinder investiert. Das gesamte Team und besonders die Kinder bedanken sich bei Familie Harder für diese großzügige Spende und erfreuen sich jeden Tag daran!

### NICHTAMTLICHER TEIL

#### Aus Vereinen und Verbänden

#### SPD-Mitgliederversammlung verschoben

**Hütschenhausen.** Die für Sonntag, den 31. Januar 2021, anberaumte Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins "Julius Rüb" Hütschenhausen kann wegen der aktuellen Corona-Situation nicht stattfinden. Sie wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Dieser wird zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

#### Ehrenamtliche Betreuer gesucht

#### Der DRK Betreuungsverein bietet fachkundige Beratungen zur rechtlichen Betreuung, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung an

**Landstuhl.** Es kommt immer wieder vor, dass Erwachsene nicht (mehr) in der Lage sind, bestimmte Angelegenheiten aufgrund von Unfall, Behinderung oder einer Erkrankung, alleine zu regeln. Liegt in solchen Fällen keine Vorsorgevollmacht vor, dann wird ein rechtlicher Betreuer bestellt. Betreuer\*innen unterstützen beispielsweise in vermögensrechtlichen Angelegenheiten in dem sie Einnahmen sichern und Rechnungen bezahlen oder bei gesundheitlichen Angelegenheiten Entscheidungen für Heilbehandlungen treffen. Für diese Menschen sucht der DRK Betreuungsverein im Landkreis Kaiserslautern verantwortungsvolle Menschen, die sich sozial engagieren wollen und ihre kommunikativen und lebenspraktischen Fähigkeiten bei der Übernahme einer Betreuung einbringen.

Dazu berät und unterstützt der Betreuungsverein **Familienangehörige und weitere Personen**, die eine Betreuung übernommen haben. Wir informieren Betreuer\*innen, welche Vorteile Sie mit dem DRK Betreuungsverein haben, die Beratung ist kostenfrei. Bei Interesse vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit unserem Betreuungsverein.

Kontakt/Ansprechpartnerin Frau Rebekka Greb, Telefon: 06371-921530, E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

DRK Kreisverband Kaiserslautern-Land e.V. Betreuungsverein, Ansprechpartnerin: Rebekka Greb, Am Feuerwehrturm 6, 66849 Landstuhl, E-Mail: r.greb@kv-kl-land.drk.de.

#### Aus unseren Kirchen

#### Protestantische Kirchengemeinde: Präsenzgottesdienste pausieren

**Ramstein-Miesenbach.** Schweren Herzens haben sich unsere Presbyterien entschlossen, bis zunächst zum 31. Januar keine Präsenzgottesdienste mehr während des „Lockdowns“ zu feiern.

Die Entscheidung schmerzt uns und fiel uns nicht leicht. Aber die Presbyterien sind sich der Verantwortung für die Sicherheit unserer Gemeindeglieder bewusst.

Die Pandemie stellt uns vor eine gesamtgesellschaftliche Herausforderung und wir wollen mit dem Aussetzen unserer Gottesdienstfeiern unseren Beitrag leisten.

Wir werden wieder Alternativen bereit stellen, die Präsenzgottesdienste finden nicht statt, aber Gottesdienst können wir trotzdem feiern - zuhause und dennoch vereint.

Für weitere Informationen und Angebote schauen Sie auf unserer Homepage vorbei: [www.prot-ramstein-miesenbach.de](http://www.prot-ramstein-miesenbach.de)

Auch an der Wäscheleine vor der Miesenbacher Kirche sind sonntags wieder Lesegottesdienste zu finden.

#### **Gruppen, Kreise und Geburtstagsbesuche**

Bis auf weitere pausieren alle Gruppen und Kreise unserer beider Kirchengemeinden. Bereits geplante Treffen und Veranstaltungen fallen aus oder werden zu späterem Zeitpunkt nachgeholt.

Auch auf Besuche zum Geburtstag wird aus Rücksicht auf die Gesundheit der Feiernden vorerst verzichtet.

#### **Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro ist weiterhin besetzt und gerne stehen wir für Seelsorge zu Verfügung. Wir bitten jedoch darum, nicht einfach vorbei zu kommen, sondern zuvor per Email oder telefonisch Kontakt aufzunehmen: Telefon 06371 50691; E-Mail [pfarramt.miesenbach@evkirkhepfalz.de](mailto:pfarramt.miesenbach@evkirkhepfalz.de)

## Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Der Pfarreirat der katholischen Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus hat gemeinsam mit dem Pastoralteam beschlossen, die Gottesdienste zunächst bis einschließlich 5. Februar auszusetzen. Die Kirchengemeinde möchte damit ihren Beitrag zur aktuellen schwierigen Situation in der Pandemie leisten. In der kommenden letzten Januarwoche soll das weitere Vorgehen nach dem 5. Februar entschieden werden.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 - 613680**, E-Mail: [pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de) erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Für pastorale Angelegenheiten oder Fragen zu Krankensalbung und Krankenkommunion, Eheschließungen oder Taufen sind Pfarrer Bernhard Spieß, Kaplan Ebi Abraham, Pastoralassistent Dominik Schek und Gemeindeferentin Tina Becker über ihre Diensthandys unter den Nummern 0151 148 798 80 (Spieß), 0151 148 800 00 (Abraham), 0151 148 799 89 (Schek) und 0151 148 796 96 (Becker) erreichbar.

## Zweites Online-Treffen von „KircheANDERSdenken“

**Ramstein-Miesenbach.** Es geht weiter: „KircheANDERSdenken“ heißt ein Online-Format der katholischen Kirchengemeinde Hl. Wendelinus, das am **Montag, 1. Februar**, fortgesetzt wird. Nach einem ersten Treffen am 13. Januar hatten die Teilnehmer beschlossen, weiter im Gespräch zu bleiben. Als Gast ist beim zweiten Treffen Felix Goldinger zugeschaltet, Initiator der Netzgemeinde „Da\_Zwischen“ und Referent für Katechese und missionarische Pastoral im Bistum Speyer. Wer dabeisein möchte, meldet sich bitte bei Pastoralassistent Dominik Schek, E-Mail [dominik.schek@bistum-speyer.de](mailto:dominik.schek@bistum-speyer.de), Telefon 06371-6136818 oder mobil unter 0151-14879989.

Wie kann Kirche anders funktionieren? Was wünschen sich Menschen von der Kirche? - Diese Fragen möchte Dominik Schek mit Interessierten bei den Online-Treffen besprechen. „Wir wollen die Möglichkeit bieten, Glauben anders zu erleben“, so Schek. Der Gedanke dahinter sei, Menschen zusammenzubringen, sich zu vernetzen.

## Allgemein

### Energietipp:

### Werden gedämmte Häuser zu dicht?

**Kaiserslautern.** Die Gebäudehülle sollte immer möglichst luftdicht sein - unabhängig davon ob und wie dick ein Haus gedämmt ist. Fugen findet man vor allem an Stellen, an denen Bauteile ohne Abdichtung aneinander stoßen. Durch diese Fugen strömt unkontrolliert Luft und nimmt dabei Energie und Feuchtigkeit mit. Damit sind nicht nur Energieverluste und Zugerscheinungen verbunden, sondern auch das Risiko eines Bauschadens. Im Winter kühlt sich warme relativ feuchte Luft auf dem Weg durch die Fuge nach draußen ab. Die abgekühlte Luft kann weniger Feuchtigkeit speichern. Die erhöhte Luftfeuchtigkeit in der Fuge schafft damit die

Voraussetzung für Schimmelbildung. Unter Umständen entsteht damit ein unbemerkter Bauschaden, der auch die Raumluft belasten kann. Denn durch die Fugen kann auch Luft von außen nach drinnen strömen und Schimmelsporen mit in die Wohnung bringen. Die Gebäudehülle von Häusern sollte also immer möglichst dicht sein. Der notwendige Luftwechsel muss immer entweder durch Fensterlüftung oder eine Lüftungsanlage sichergestellt werden.

Weitere Informationen zur luftdichten Bauweise und was diesbezüglich bei der Ausführung von Sanierungsmaßnahmen oder im Neubau zu beachten ist, erläutern Ihnen gerne die Energieberater der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz in einem persönlichen Beratungsgespräch nach telefonischer Voranmeldung.

Die nächsten Beratungstermine finden am Mittwoch, 27. Januar, in Kaiserslautern statt. Die Beratungen werden aktuell für alle Standorte telefonisch durchgeführt. Die Beratung ist kostenfrei. Eine Terminvereinbarung ist dafür erforderlich unter 0800 / 60 75 600 (kostenlos).

## Mit Anita Schäfer im Gespräch

**Pirmasens.** Auch während der Corona-Pandemie bietet die CDU-Bundestagsabgeordnete Anita Schäfer Bürgerinnen und Bürgern persönliche Sprechstunden an. Diese finden bis auf

Weiteres telefonisch statt. Interessierte werden gebeten, zwecks Terminkoordination und -vergabe das Wahlkreisbüro unter der Telefonnummer 06331 / 283529 oder per E-Mail an [anita.schaefer.wk@bundestag.de](mailto:anita.schaefer.wk@bundestag.de) zu kontaktieren.

## Bewerbungsphase für Schulaufenthalte im Ausland läuft schon

**Pfulling.** Auch im kommenden Schuljahr werden sich wieder viele Schülerinnen und Schüler aus Deutschland aufmachen, um in den USA, in Kanada, Neuseeland, Australien und Irland mehrere Monate bei einer Gastfamilie zu leben und dort zur Schule zu gehen. Trotz Corona können Auslandsaufenthalte für Austauschschüler stattfinden. Ein solcher Aufenthalt kann ein ganzes Schuljahr dauern, aber auch ein Halbjahr oder 3 Monate (außer USA).

Ganz neu im Programm bieten wir nun auch Aufenthalte in Irland an. Die Insel bietet eine tolle Alternative mit kurzer Anreise ohne Visum (da Mitglied in der EU). Hier ist ein Aufenthalt bereits ab 5 Wochen möglich.

Wer im Schuljahr 2021/2022 ins Ausland möchte, für den wird es nun Zeit, sich zu bewerben. Die Bewerbungsphase ist in vollem Gange, und wer Interesse an einem Auslandsaufenthalt hat, sollte sich gleich informieren und zeitnah bewerben.

Wem eine Ausreise mit Start im August/September 2021 zu unsicher oder kurzfristig ist, der kann sich auch schon jetzt für den Start im Januar/Februar 2022 bewerben.

Auf der Website [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de) finden Sie ausführliche Informationen sowie die Möglichkeit sich gleich kostenlos und unverbindlich zu bewerben. Weitere interessante Informationen wie z.B. Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern können auf Facebook und Instagram nachgelesen und angesehen werden. Nach der unverbindlichen Online-Bewerbung folgt als zweiter Schritt ein **persönliches Beratungsgespräch** mit den Schülern und Eltern.

**Kostenloses Informationsmaterial** zu den Schulaufenthalten in den **USA, in Kanada, Australien und Neuseeland** sowie **Irland** erhalten Sie bei:

**TREFF - Sprachreisen**, Wörthstraße 155, 72793 Pfullingen

Tel.: 07121 - 696 696 - 0, Fax.: 07121 - 696 696 - 9

E-Mail: [info@treff-sprachreisen.de](mailto:info@treff-sprachreisen.de), [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de)

## Kindergeld gibt es auch noch nach dem Abitur

**Kaiserslautern.** Bald endet für viele Abiturientinnen und Abiturienten in Rheinland-Pfalz die Schule. Oft sind die Eltern verunsichert wie es mit der Zahlung des Kindergeldes weitergeht. Muss sich mein Kind eventuell sogar arbeitslos melden bis es mit seiner Ausbildung oder seinem Studium beginnt?

Die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit klärt auf: eine Meldung bei der Arbeitsagentur ist nur in Einzelfällen notwendig. Eine Meldung ist nicht erforderlich, wenn zum Beispiel der nächste Ausbildungsabschnitt (Berufsausbildung oder Studium) innerhalb von vier Monaten nach Beendigung der Schulzeit beginnt. Aber auch wenn sich die Unterbrechung unverschuldet etwas länger gestaltet, kann für ein Kind weiterhin Kindergeld gezahlt werden.

Dies ist beispielsweise dann möglich, wenn es auf einen Ausbildungs- oder Studienplatz wartet und die entsprechende Bewerbung für den Ausbildungs- oder Studiengang nachweisen kann. Ist eine Bewerbung derzeit noch nicht möglich, weil beispielsweise das Bewerbungsverfahren an der Hochschule noch nicht eröffnet ist, genügt zunächst eine schriftliche Erklärung des Kindes, sich so bald wie möglich bewerben zu wollen.

Wichtig ist immer, die Pläne des Kindes nach Schulzeitende schriftlich mitzuteilen. Dafür kann das Online-Angebot unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) genutzt werden. Hier können Nachweise über den Ausbildungs- oder Studienbeginn bequem elektronisch an die Familienkasse übermittelt werden. Über den Internetauftritt sind neben weiteren Online-Angeboten auch weiterführende Informationen, Antragsformulare und Nachweisvordrucke verfügbar.

Selbstverständlich können Eltern sich auch telefonisch informieren: Die Familienkasse ist von Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr unter der gebührenfreien Rufnummer 0800 4 5555 30 erreichbar.

## CD der Pfalzbibliothek mit Mundart-Gedichten von Heinrich Kraus

**Kaiserslautern.** Eine CD mit Mundartgedichten von Heinrich Kraus hat die Pfalzbibliothek in Kaiserslautern herausgebracht. Der pfälzische Schriftsteller, 1932 in St. Ingbert geboren und 2015 in Bruchmühlbach-Miesau gestorben, schrieb viele Jahrzehnte lang und es kamen Tausende von Gedichten zusammen; er verfasste darüber hinaus Volkstheaterstücke, Hör- und Fernsehspiele, Krimis, Anekdoten, Fabeln, Kinder- und Jugendbücher und sogar Musikstücke. Kraus war ein Meister der Dichtkunst sowohl in Hochdeutsch als auch in Mundart. Für sein Werk wurde er mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, darunter erhielt er 1984 den Pfalzpreis für Literatur des Bezirksverbands Pfalz und 2006 das Bundesverdienstkreuz am Bande. Der Erhalt der Mundart war Heinrich Kraus zeitlebens ein wichtiges Anliegen.

2017 erhielt die Pfalzbibliothek den literarischen Nachlass von Heinrich Kraus. Die nun herausgegebene CD mit dem Titel „Off's Dichte kennt ich nie verzichte“, die eine Spieldauer von über einer Stunde hat, bietet eine Auswahl seiner Mundartgedichte, gelesen von Dr. Dirk Walter; einen einführenden Text hat Prof. Dr. Günter Scholdt geschrieben. Die CD kann für zehn Euro über den Online-Shop des Instituts für pfälzische Geschichte und Volkskunde bestellt werden ([www.bv-pfalz.de/shop](http://www.bv-pfalz.de/shop)) und ist nach Vorbestellung über die Pfalzbibliothek in Kaiserslautern, Bismarckstraße 17 (Telefon 0631 3647-111), sowie über die Buchhandlungen Blaue Blume und Thalia in Kaiserslautern und **Doris Koch in Ramstein** erhältlich.

## Kurs: Alte Schriften entziffern

**Kaiserslautern.** Das Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde will all jenen helfen, die zu historischen Themen in Archiven oder Bibliotheken recherchieren und alte Handschriften lesen wollen. Doch das ist häufig gar nicht einfach, denn in den vergangenen Jahrhunderten änderten sich Schriftarten und damit Buchstabenformen immer wieder. Im Webinar, das von Anfang Februar bis Mitte März läuft, steht die Paläographie, also die Lehre alter Schriften, im Mittelpunkt. Behandelt wird die Schriftentwicklung ab dem Frühmittelalter. Anhand ausgewählter Beispiele - Urkunden, Akten, Kochrezepten, Briefen und mehr - werden gemeinsam Handschriften vom 15. bis ins frühe 20. Jahrhundert gelesen und erschlossen.

Lesestrategien werden dabei ebenso thematisiert wie der Umgang mit verschiedenen Wörterbüchern.

Der Kurs richtet sich an Anfänger ohne Vorkenntnisse und umfasst sechs Sitzungen à 90 Minuten, die in Form von Videokonferenzen stattfinden und inhaltlich aufeinander aufbauen. Zudem erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer per E-Mail Übungsaufgaben und Material zur Vertiefung der Thematik. Der kostenfreie Kurs wird im Wechsel von Dr. Sabine Klapp, Barbara Schuttpelz und Dr. Christian Decker geleitet und findet freitags (ab 5. Februar) jeweils von 16 bis 17.30 Uhr statt. Nach der Anmeldung werden die Zugangsdaten zu den Konferenzen sowie Unterlagen zur Vorbereitung verschickt. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, empfiehlt sich eine umgehende Anmeldung unter Telefon 0631 3647-303 oder an [info@institut.bv-pfalz.de](mailto:info@institut.bv-pfalz.de). Der Paläographie-Kurs wird künftig mehrmals jährlich angeboten.

## Buch-Tipp:

# KINDERLACHEN

Vom Glück,  
lernen zu dürfen



29,90 €

Jedes Buch finanziert den Bau von weiteren Schulen mit.



Nach dem großen Erfolg des ersten Buches „Abenteuer Weltumrundung“ ist nun das zweite Buch von FLY & HELP erschienen!

264 Seiten,  
Hardcover,  
großes Format:  
30 x 25 cm

Dieses Buch wird tausenden Kindern eine Zukunft schenken. Und SIE werden daran einen Anteil haben.

**Wie ein Buch dies vermag?**  
Kommen Sie mit auf eine Reise, zum Beispiel nach Ruanda, Myanmar, Peru, Indien, Brasilien, Ghana, Nepal! Erleben Sie diese Länder aus einer ganz anderen Perspektive: durch die Augen der Kinder. Dieses Buch erzählt die Geschichten von Mädchen und Jungen aus 20 Entwicklungsländern. Kinder wie Junel aus Haiti, der seinen Vater im Hurrikan verlor. Kinder wie Kapika, die aus dem namibischen Buschland kam und Wissenschaftlerinnen werden will, um gegen die Krankheiten in Afrika zu kämpfen.

Alle diese Kinder aus den ärmsten Ländern der Welt haben eines gemeinsam: Sie haben das Glück, lernen zu dürfen. In einer von mehr als 300 Schulen, die die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP weltweit in zehn Jahren gebaut hat.

www.buch-kinderlachen.de

Neues Buch





**SEI STOLZ  
AUF DAS,  
WAS DU TUST.**

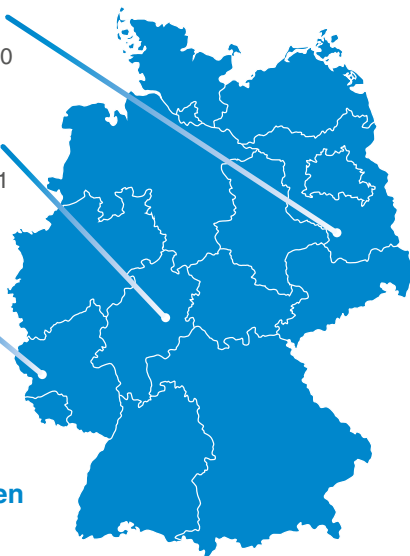
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**So wie über 150 Mitarbeiter  
an unseren Druckerei-  
Standorten in ...**

**04916 Herzberg  
(Brandenburg)**  
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein  
(Hessen)**  
Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren  
(Rheinland-Pfalz)**  
Europa-Allee 2



**Mit uns erreichen  
Sie Menschen.**

**Druckhaus WITTICH KG**  
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



**ABSCHIED** nehmen

06502  
9147-0

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
MÜLLER**



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
Telefon 06371 5 05 86  
[www.m-bestattungen.de](http://www.m-bestattungen.de)

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN

**JOBS**  
IN IHRER REGION

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

**Zeitungszusteller/in**

**Jetzt  
bewerben**

für die VG Ramstein-Miesenbach  
in allen Orten



**Amtsblatt**

der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach



Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

**Wir bieten:**

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

**Interessiert?**

Bewerben können Sie sich per E-Mail:  
[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder Telefon: 06502 9147-800  
oder per WhatsApp: 0151 16305402

**LINUS WITTICH Medien KG**

Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Oder direkt online bewerben: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)





*HeimatSpuren...* denn Heimat ist,  
wo dein Wanderherz schlägt!



3,- EUR (zzgl. Versandkosten)

Alle 39 Rundwanderwege  
der **HeimatSpuren** in einer  
Broschüre - jetzt beim  
GesundLand Vulkaneifel!

**GesundLand Vulkaneifel** [www.heimat-spuren.de](http://www.heimat-spuren.de)  
Tel.: +49 (0)6592 95 13 70 [info@gesundland-vulkaneifel.de](mailto:info@gesundland-vulkaneifel.de)



**GESUNDLAND  
VULKANEIFEL**

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

## Probleme mit dem Telefon/Internetzugang?

DSL & VoIP, alle Anbieter, fachmännischer Service.  
Telefon 0 63 71 - 95 21 11

**Mitgliederhilfe in Steuersachen** bei ausschließl. nicht-selbständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e. V. Beratungsstelle: Friedenstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 06371 - 9522055.

**Kostenlose Schnupperstunde für:** A-Gitarre, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.

**Ab sofort auch Online-Unterricht möglich! Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726**

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

RAMSTEIN-MIESENBACH

## Roland's Auto Agency

**PKW-, LKW- & Hängervermietung**

LKW 2,2 t - 7,5 t  
7- bis 9-Sitzer Busse  
PKW-, Motorrad & Transportanhänger

**KFZ-Reparaturen aller Art**

Karosseriearbeiten  
Lackierungen  
Inspektionen - Bremsenservice  
Klimaservice - Reifenservice

Industriegebiet Westrich, Ramstein, Tel. 0 63 71 - 7 01 82

## Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten

preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung

Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77

// Hätte, könnte, sollte.  
Pack's an!



Passende Container für jede Entsorgung



Bauschutt  
Altpapier  
gem. Abfälle  
Grünabfälle  
Altholz  
Sonderabfälle  
uvm.

Hotline

06303 804-0

[www.jakob-becker.de](http://www.jakob-becker.de)

Diese Preise sind der **Wahnsinn!** Jetzt **günstig** online **drucken**  
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

• 2021 •

# Bauen und Wohnen

## Stundenlange Wärme

Ob verputzt, gekachelt, mit Keramik oder Naturstein verkleidet, ob gradlinig oder verspielt: Moderne Kachelöfen können heutzutage ganz nach den eigenen Vorlieben gestaltet werden. Und das gilt nicht nur für die Optik, sondern auch für den technischen Aufbau im Inneren der Anlage. Von einer reinen Speicherfeuerstätte bis zum Warmluftofen mit und ohne Speicher ist hier vieles möglich. Generell wird ein Kachelofen vom Fachmann handwerklich errichtet. Je nach geplantem Verwendungszweck entstehen dabei Feuerstätten in unterschiedlicher Bauweise. Da jedes System seine eigenen Vorzüge hat, bietet Hersteller viele verschiedene Einsätze und Speichersysteme für die unter-

schiedlichen Kundenwünsche an. In der eigenen Gießerei gefertigt, setzt das Traditionsunternehmen dabei konsequent auf Gusseisen. Der Ofenspezialist Leda hat auch dafür eigens ein Wärmespeichersystem entwickelt, kurz LWS genannt – ein modulares Set zur einfachen Planung und zum schnellen Aufbau. Die einzelnen Bauteile bestehen aus einem innovativen mineralischen Material, das die Wärme noch schneller aufnehmen kann und dank seiner hohen Dichte deutlich mehr Speicherkapazität hat als herkömmliche Schamotte. Damit können kurze, effiziente Zuglängen kompakt verbaut und auch kleine Speicheröfen realisiert werden. *ssp-o*



Seit 1977

LORCH

Dachdeckerei · Bauspenglerei

August Lorch GmbH  
Grubenhof 4a  
67737 Frankelbach  
Tel. (06308) 993035  
Fax (06308) 993036  
[www.dachdeckerei-lorch.de](http://www.dachdeckerei-lorch.de)  
[info@dachdeckerei-lorch.de](mailto:info@dachdeckerei-lorch.de)

- Neu- und Umdeckungen
- Reparaturarbeiten
- Dachisolierungen aller Art
- Fassadenverkleidungen
- Spenglerarbeiten
- Wärmedämmung
- Abdichtungsarbeiten
- Zimmerarbeiten



BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

**Gartenarbeiten aller Art**

- Baumfällung (speziell Risikolage)
  - Rollrasen anlegen und säen
  - Baumstammfräsen/-Entwurzelung
  - Steingarten u. Pflastersteine anlegen
  - Heckenschnitt und Sträucher
  - Mäharbeiten/Vertikutieren
  - Obstbäume schneiden
  - Inkl. Abtransport
- preiswert und professionell ☎ 06303-87617 oder 0176-64617164

**Taxi-Service – Thomas Traub**

**Krankenfahrten**  
**Chemo- und Strahlenfahrten**  
**Fahrten aller Art** **Telefon**  
**01 72 /6 80 04 32**

**Fetzer Immobilien**

Immobilien erleben.

Ihr **regionaler** Ansprechpartner für Immobilien!

☑ **persönlich**    ☑ **individuell**    ☑ **kompetent**

**Christoph Fetzer**    **info@fetzer-immobilien.com**  
**0176 – 4775 8228**    **www.fetzer-immobilien.com**

**Baumfällung und Gartenarbeiten**

(auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau,  
 Rasenverlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung

**Telefon: 0176 638 501 56****Gartenarbeiten rund ums Haus**

Winterdienst • Hecken- und Baumschnitt  
 • Unkraut entfernen • Entsorgung • **20 % Neukundenrabatt**  
**Fa. Gashi | Telefon 0176/87249285**

**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Übergabe zum 01.01.2021****Ein Wechsel im Anzeigengeschäft****Tobias Kessel ist Ihr neuer Ansprechpartner**

Zum Jahresbeginn übergibt Doris Heinen-Böttcher aufgrund interner Gebietsumstrukturierungen ihre Territorien Bruchmühlbach, Landstuhl, Otterberg-Otterbach, Ramstein-Miesenbach sowie Weilerbach an ihren Nachfolger Tobias Kessel. Doris Heinen-Böttcher hat in ihrer Zeit als zuständige Außendienstmitarbeiterin viele neue Leute kennengelernt und interessante Begegnungen erlebt, aus denen sich stellenweise tiefe Freundschaften entwickelt haben. Sie bedankt sich für die tolle Zusammenarbeit sowie das entgegengebrachte Vertrauen und hofft, dass dieses auch ihrem Kollegen zuteil werden wird. Tobias Kessel selbst kennt sich im Anzeigengeschäft

bestens aus, schließlich betreute er für die LINUS WITTICH Medien KG schon diverse Gebiete in der Eifel. Der 36-Jährige steht voll motiviert in den Startlöchern und ist gespannt auf die neue Herausforderung, welche er mit viel Engagement und Herzblut meistern wird. Neben den übergebenen Gebieten ist er auch für Kaiserslautern zuständig und möchte gemeinsam mit Ihnen die Vorzüge der Region herausstellen und weiter voranbringen. Er freut sich darauf, die Firmen und Geschäftspartner in dem neuen Gebiet kennenzulernen und hofft auf eine gute Zusammenarbeit.

**Tobias Kessel**

Mobil: 0151 16305401

E-Mail: t.kessel@wittich-foehren.de

**LINUS WITTICH Medien KG**

Europa-Allee 2 · 54343 Föhren

Telefon: 06502 9147-0 · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)[www.facebook.de/wittich.foehren](http://www.facebook.de/wittich.foehren)**Menschen erreichen ...**